[**Cantos, Libro I**](https://mmuntane.wixsite.com/literatura-universal/untitled-c22o0)

**LIBRO I**

Inmortal Afrodita, la de trono pintado,  
hija de Zeus, tejedora de engaños, te lo ruego;  
no a mí, no me sometas a penas ni angustias  
el ánimo, diosa.

Pero acude acá, si alguna vez en otro tiempo,  
al escuchar de lejos de mi voz la llamada,  
la has atendido y, dejando la áurea morada  
paterna, viniste,

tras aprestar tu carro. Te conducían lindos  
tus veloces gorriones sobre la tierra oscura.  
Batiendo en raudo ritmo sus alas desde el cielo

cruzaron el éter,

y al instante llegaron. Y tú, oh diosa feliz,  
mostrando tu sonrisa en el rostro inmortal,  
me preguntabas qué de nuevo sufría y a qué de nuevo

te invocaba,

y qué con tanto empeño conseguir deseaba  
en mi alocado corazón. «¿A quién, esta vez  
voy a atraer, oh querida, a tu amor? ¿Quién ahora,  
ay Safo, te agravia?

Pues si ahora te huye, pronto va a perseguirte;  
si regalos no aceptaba, ahora va a darlos,  
y si no te quería, en seguida va a amarte,  
aunque ella resista».

Acúdeme también ahora, y líbrame ya  
de mis terribles congojas, cúmpleme que logre  
cuanto mi ánimo ansía, y sé en esta guerra  
tú misma mi aliada.

       LIBRO I

1

Ποικιλόθρον' άθάνατ' Άφρόδιτα,

παΤ Δίος δολόπλοκε, λίσσομαί σε,

μη μ' ιϊσαισι μηδ' όνίαισι δαμνα,

πότνια, θΰμον.

5                αλλά τύιδ' Ελθ' αϊ ποτά χάτέρωτα

τδς Εμάς αΰδως άΐοισα πήλυι

Εκλυες, πατρός δε δόμον λίποισα

χρύσιον ήλθες

ιϊρμ' ύπασδεύξαισα· χάλοι δε σ' αγον

10              ώχεες στροΟθοι περί γδς μελαΐνας,

πυκνά δίννεντες πτέρ' απ' ώράνωΐθε-

ρος δια μέσσω·

αΐψα δ' έξίκοντο- συ δ' ώ μάχαιρα,

μειδιάσαισ' άθανατωι προσώπωι

15      ήρε' δττι δηΰτε πέπονθα χώττι

δηί3τε χάλημμι,

κώττ' Εμωι μάλιστα θέλω γενέσθαι

μαινόλαι θύμωι· « τίνα δηΰτε Πείθων μάισ'

Λγην ες σαν φιλότατα; τίς σ', ώ

20      Ψάπφ', άδιχήει;

καΐ γαρ αϊ φεύγει, ταχέως διώξει,

αϊ δΐ δώρα μη δέχετ', αλλά δώσει,

αϊ δΐ μη φίλει, ταχέως φιλήσει

κωύχ έθέλοισα. »

25         ϊλθε μοι καΐ νΟν, χαλεπά ν Si λΟσον

¿χ μερίμναν, δσσα δε μοι τίλεσσαι

θυμός Ιμέρρει, τέλεσαν συ δ' αυτά

σύμμαχος ϊσσο.